

## संदर्भ-ग्रंथ सूची

## संदर्भ-ग्रंथ सूची

### आधार ग्रन्थः

1. कांकरिया, मधु (2012), सूखते चिनार, भारतीय ज्ञानपीठ, नई दिल्ली
2. कांत, मीरा (2009), एक कोई था कहीं नहीं-सा, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
3. कुलश्रेष्ठ, मनीषा (2010), शिगाफ़, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली
4. कौल, संजना (1998), पाषाण युग, आधार प्रकाशन, हरियाणा
5. कौल, क्षमा (2004), दर्दपुर, भारतीय ज्ञानपीठ, नई दिल्ली
6. चन्द्रकान्ता (1984), ऐलान गली जिन्दा है, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली
7. चन्द्रकान्ता (1992), यहाँ वितस्ता बहती है, नेशनल पब्लिशिंग हाउस, दिल्ली
8. चन्द्रकान्ता (2002), कथा सतीसर, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली
9. राय, जयश्री (2014), इक्रबाल, आधार प्रकाशन, हरियाणा
10. सचदेव, पद्मा (1995), नौशीन, किताबघर प्रकाशन, नई दिल्ली
11. सहगल, मनमोहन (1986), नरमेध, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली

### सहायक ग्रन्थः

1. अख्तर, सकीना (2020), कश्मीर दर्पण, राष्ट्रीय पुस्तक न्यास, भारत
2. अग्निशेखर, सिंह, मोहन (सं.) (2008), समकालीन जम्मू कश्मीर का साहित्य, गति-प्रगति, साहित्य भंडार
3. अग्निशेखर (2022), मैं ललद्यद, प्रलेक प्रकाशन, मुंबई
4. अग्रवाल, रोहिणी (2016), साहित्य का स्त्री-स्वर, साहित्य भण्डार, इलाहाबाद
5. अग्रवाल, रोहिणी (2016), हिंदी उपन्यास: समय से संवाद, आधार प्रकाशन, हरियाणा
6. अशक, उपेन्द्रनाथ (1957), पत्थर अल्पत्थर, हार्परकालिंस पब्लिशर्स इंडिया, दिल्ली

7. उर्मिलेश (2006), कश्मीर विरासत और सियासत, अनामिका पब्लिशर्स, नई दिल्ली
8. उर्मिलेश (2003), झेलम किनारे दहकते चिनार, अनामिका पब्लिशर्स एंड डिस्ट्रीब्यूटर्स, नई दिल्ली
9. कमलेश्वर (1995), कश्मीर रात के बाद, किताबघर प्रकाशन, दिल्ली
10. कमलेश्वर (सं.) (2012), कश्मीरी की चुनी हुई कहानियाँ, राजपाल एण्ड सन्ज़, नई दिल्ली
11. कल्हण (2016), राजतरंगिणी (१-६ तरंग) (अनुवाद श्रुतिदेव शास्त्री), बिहार राष्ट्रभाषा-परिषद्, पटना
12. कल्हण (2016), राजतरंगिणी (७-८ तरंग) (अनुवाद श्रुतिदेव शास्त्री), बिहार राष्ट्रभाषा-परिषद्, पटना
13. कांकरिया, मधु (2022), युद्ध और बुद्ध, भारतीय ज्ञानपीठ, नई दिल्ली
14. कांत, मीरा (2008), कागज़ी बुर्ज, भारतीय ज्ञानपीठ, नई दिल्ली
15. कांत, मीरा (1998), हाइफ़न, किताबघर प्रकाशन, नई दिल्ली
16. किरण, शिप्रा, प्रांजल, कुमार संजीव (सं.) (2019), सुलगता कश्मीर, सिकुड़ता लोकतंत्र, वाम प्रकाशन, नई दिल्ली
17. किशोर, प्राण (2014), बर्फ़ पर बने पदचिन्ह, (अनुवाद. डॉ. रफीक मसूदी), साहित्य अकादमी, नई दिल्ली
18. कुमार, कृष्ण (2005), कहानी के नए प्रतिमान, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
19. कुमार, रोहिण (2021) लाल चौक, हिंद युग्म
20. कौल, जयालाल (1980) ललद्यद, (अनुवाद. शिवन कृष्ण रैना), साहित्य अकादमी, नई दिल्ली
21. कौल, राकेश (2021), वितस्ता की व्यथा, नोशन प्रेस
22. कौल, संजना (2008), काठ की मछलियाँ, यूनीस्टार बुक्स प्राइवेट लिमिटेड, चंडीगढ़

23. कौल, क्षमा (2015), समय के बाद, अनिल प्रकाशन, दिल्ली
24. कौल, क्षमा (2021), मूर्तिभंजन, प्रभात प्रकाशन, नई दिल्ली
25. कौल, क्षमा (2021), उन्नीस जनवरी के बाद, साहित्य भण्डार, प्रयागराज
26. कौल, क्षमा (2022), उन दिनों कश्मीर, प्रलेक प्रकाशन, महाराष्ट्र
27. कौल, प्रो. भूषणलाल (2005), कश्मीर की सन्तपरम्परा, भगवान गोपीनाथ ट्रस्ट, जम्मू
28. खुशालाणी, गोविन्द (2012), कोलाहल कश्मीर में (अनुवाद. सुन्दर गोहराणी), विद्या प्रकाशन, कानपुर
29. गाँधी, महात्मा (2015), मेरे सपनों का भारत, राजपाल एण्ड सन्ज, नई दिल्ली
30. गुप्त, डॉ. मानिक लाल (2017), कश्मीर समस्या: एक विवेचनात्मक अध्ययन, एटलांटिक पब्लिशर्स, नई दिल्ली
31. गुप्त, विजय (2008), खोया हुआ कश्मीर, अनामिका पब्लिशर्स एंड डिस्ट्रीब्यूटर, नई दिल्ली
32. गुप्त, वेदप्रकाश (1995), भारतीय मेलों और उत्सवों का दिग्दर्शन, जीवन ज्योति प्रकाशन, चर्खेवाला, दिल्ली
33. गुप्त, डॉ. शान्तिस्वरूप (1980), उपन्यास: स्वरूप, संरचना तथा शिल्प, अलंकार प्रकाशन, दिल्ली
34. गोयल, संतोष (सं.) (2018) चन्द्रकान्ता का सृजन संसार, अमन प्रकाशन, कानपुर
35. गोयल, डॉ. प्रीति प्रभा (2011), भारतीय संस्कृति, राजस्थानी ग्रन्थागार, जोधपुर
36. गौहर, गुलाम नबी (1997), पाप पुण्य (अनुवाद पृथ्वीनाथ पुष्प), साहित्य अकादमी, नई दिल्ली
37. घई, प्रो. वेदकुमारी (अनुवाद) (2016), नीलमत पुराण, जे. एण्ड के. अकैडमी ऑफ आर्ट, कल्चर एण्ड लैंग्वेजिज़, जम्मू

38. घई, प्रो. वेदकुमारी (1987), कश्मीर का संस्कृत साहित्य को योगदान, जे. एण्ड के. अकैडमी ऑफ आर्ट, कल्चर एण्ड लैंग्वेजिज़, जम्मू
39. चंद्र, रमेश (2001), भारत के ऐतिहासिक पर्यटन स्थल, नीलकंठ प्रकाशन
40. चन्द्रकान्ता (1996), काली बर्फ, किताबघर प्रकाशन, नई दिल्ली
41. चन्द्रकान्ता (1996), चर्चित कहानियाँ, सामयिक प्रकाशन, नई दिल्ली
42. चन्द्रकान्ता (2005), अब्बू ने कहा था, भारतीय ज्ञानपीठ, नई दिल्ली
43. चन्द्रकान्ता (2008), मेरे भोजपत्र, अरु प्रकाशन, नई दिल्ली
44. चन्द्रकान्ता (2013), दस प्रतिनिधि कहानियाँ, किताबघर प्रकाशन, नई दिल्ली
45. चन्द्रकान्ता (2015), चन्द्रकान्ता : चुनी हुई कहानियाँ, अमन प्रकाशन, कानपुर
46. चन्द्रकान्ता (2015), चन्द्रकान्ता की लोकप्रिय कहानियाँ, प्रभात प्रकाशन, नई दिल्ली
47. चन्द्रकान्ता (2018), कथानगर, अमन प्रकाशन, कानपुर
48. चन्द्रकान्ता (2022), समय-अश्व बेलगाम, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली
49. चतुर्वेदी, रामस्वरूप (1996), हिंदी गद्य विन्यास और विकास, लोकभारती प्रकाशन, इलाहाबाद
50. चौबे, प्रो. कृपाशंकर (सं.) (2022), भारतीय साहित्य में कश्मीर, प्रभात प्रकाशन, नई दिल्ली
51. चौहान, शिवदान सिंह (1950), काश्मीर: देश व संस्कृति, राजकमल प्रकाशन, दिल्ली
52. चौधरी, अज़रा (सं.) (2014) हमारा साहित्य, जे एंड के. अकैडमी ऑफ आर्ट, कल्चर एंड लैंग्वेजिज़, जम्मू
53. चौधरी, इन्द्रनाथ (2006), तुलनात्मक साहित्य: भारतीय परिप्रेक्ष, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
54. जगमोहन (2018), अशांत कश्मीर चुनौतियाँ और समाधान (अनुवाद. ओ. पी. झा),

एलाइड पब्लिशर्स प्राइवेट लिमिटेड

55. जुगरान, रविंद्र (2009), रक्तरंजित जम्मू कश्मीर, ज्ञान गंगा, दिल्ली
56. जेकब, डॉ. रूबी एलसा (2017), समकालीन हिंदी उपन्यासों में विस्थापन, विद्या प्रकाशन, कानपुर
57. जेरथ, डॉ. अशोक (2002), जम्मू-कश्मीर के हिंदी-साहित्य का इतिहास, जे एंड के. अकैडमी ऑफ़ आर्ट, कल्चर एंड लैंग्वेजिज़, जम्मू
58. जैन, ज्योति प्रसाद (1966), भारतीय इतिहास एक दृष्टि, भारतीय जनपीठ, वाराणसी
59. जोनराज (1972), राजतरंगिणी (अनुवाद. डा. रघुनाथ सिंह), चौखम्बा संस्कृत सीरीज ऑफिस, वाराणसी
60. जोशी, ज्योतिष (2016), उपन्यास की समकालीनता, भारतीय ज्ञानपीठ, नई दिल्ली
61. जोशी, ज्योतिष (2019), कथा विचार, विजया बुक्स, दिल्ली
62. तनेजा, जयदेव (सं.) (1998), मोहन राकेश एकत्र, राधाकृष्ण प्रकाशन, नई दिल्ली
63. तलाशी, रतन लाल, हताश, प्यारे, मजबूर, अर्जुन देव (2001), भारतीय भाषा ज्योति कश्मीरी, भारतीय भाषा संस्थान, मैसूर
64. तिवारी, डॉ. रामचन्द्र (2016), हिन्दी का गद्य-साहित्य, विश्वविद्यालय प्रकाशन, वाराणसी
65. तिवारी, डॉ. सियाराम (सं.) (2015) भारतीय साहित्य की पहचान, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
66. तोषखानी, शशिशेखर (1975), कहा था ऋषि ने, जे एंड के. अकैडमी ऑफ़ आर्ट, कल्चर एंड लैंग्वेजिज़, जम्मू
67. तोषखानी, शशिशेखर (1985), कश्मीरी साहित्य का इतिहास, जे एंड के. अकैडमी ऑफ़ आर्ट, कल्चर एंड लैंग्वेजिज़, जम्मू
68. तोषखानी, एस.एस, वारिकू, के. (सं.) (2009) कल्चरल हेरिटेज आफ कश्मीरी पंडित,

पेंटागन प्रेस, नई दिल्ली

69. दत्ता, कुसुम भूरिया, भारद्वाज, ऋषभ (2008), कश्मीर इतिहास और संस्कृति, प्रतिभा प्रकाशन, दिल्ली
70. दर, काशीनाथ (1988), कश्मीर: संस्कृति और साहित्य के परिवेश में, सीमांत प्रकाशन, नई दिल्ली
71. दर, मोहन कृष्ण (1958), मनोरम कश्मीर, आत्माराम एण्ड संस, दिल्ली
72. दिनकर, रामधारी सिंह, (2004), संस्कृति के चार अध्याय, लोकभारती प्रकाशन, दिल्ली
73. दिनकर, रामधारी सिंह (2008), संस्कृति भाषा और राष्ट्र, लोकभारती प्रकाशन, इलाहाबाद
74. धामा, तेजपाल सिंह (सं.) (2010), चन्द्रकान्ता की यादगार कहानियाँ, हिंदी पाकेट बुक्स, नई दिल्ली
75. नगेंद्र (सं.) (1984), तुलनात्मक साहित्य, नेशनल पब्लिशिंग हाउस, दिल्ली
76. नवाज़, डॉ. निदा (अनुवाद) (2018), घाव चिन्ह, जे एंड के. अकैडमी ऑफ़ आर्ट, कल्चर एंड लैंग्वेजिज़, जम्मू
77. नवाज़, डॉ. निदा (2015), सिसकियाँ लेता स्वर्ग, अंतिका प्रकाशन, उत्तर प्रदेश
78. निर्मलेंदु, कुमार (2022), कश्मीर इतिहास और परंपरा, लोकभारती प्रकाशन, प्रयागराज
79. नीर, सुरिन्दर (2015), शिकारगाह (अनुवाद. सुभाष नीरव), मित्तल एंड संस, दिल्ली
80. पवार, जयश्री (2018), कश्मीरी समाज: विस्थापन और समस्याएँ, चिंतन प्रकाशन, कानपुर
81. पाण्डेय, अशोक कुमार (2018), कश्मीरनामा, राजपाल एण्ड सन्ज़, दिल्ली
82. पाण्डेय, अशोक कुमार (2020), कश्मीर और कश्मीरी पंडित, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली

83. पाण्डेय, अचला (2019), विस्थापन का साहित्यिक विमर्श, लोकभारती प्रकाशन, इलाहाबाद
84. पाण्डेय, डॉ. लक्ष्मीकांत, अवस्थी, डॉ. प्रमिला (2004), भारतीय साहित्य, आशीष प्रकाशन, कानपुर
85. पाण्डेय, डॉ. आशीष, साँझी संस्कृति का खण्डहर:कश्मीर, आशीष प्रकाशन, कानपुर
86. पालकर, डॉ. अमोल (2016), चन्द्रकान्ता का कथा साहित्य: समकालीन परिवेश तथा सन्दर्भ, रोली प्रकाशन, कानपुर
87. पाण्डेय मैनेजर (2013), उपन्यास और लोकतंत्र, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
88. पुनियानी, राम (2005), सांप्रदायिकता राजनीति तथ्य एवं मिथक, वाणी प्रकाशन, दिल्ली
89. प्रसाद, शत्रुघ्न (2002), कश्मीर की बेटी, सत्यसाहित्य प्रकाशन, दिल्ली
90. फॉक्स, रैल्फ (1957), उपन्यास और लोक-जीवन (अनुवाद. नरोत्तम नागर), पीपुल्स पब्लिशिंग हाउस (प्रा.) लिमिटेड, नई दिल्ली
91. भटनागर, डॉ. प्रेम (1968), उपन्यास शिल्प: बदलते परिप्रेक्ष्य, अर्चना प्रकाशन, जयपुर
92. भट्ट, डॉ. योगेश्वरी (2019), शैवयोगिनी ललद्यद, द आर्ट ऑफ़ लिविंग पब्लिकेशन, बैंगलोर
93. भारती, धर्मवीर (1997), शब्दिता, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
94. भूरिया, कुसुम दत्ता (2008), कश्मीर इतिहास और संस्कृति, प्रतिभा प्रकाशन, दिल्ली
95. मदान, इन्द्रनाथ (1960), उपन्यासकार अशक, नीलाभ प्रकाशन, इलाहाबाद
96. मधुप, पृथ्वीनाथ (1957) वाणी वितस्ता की (अनुवाद), जे एंड के. अकैडमी ऑफ़ आर्ट, कल्चर एंड लैंग्वेजिज़, जम्मू
97. मधुप, पृथ्वीनाथ (1996), कश्मीरियत: संस्कृति के ताने-बाने, यात्री प्रकाशन, दिल्ली
98. मधुप, पृथ्वीनाथ (2001), कश्मीर की लोक कथाएँ, यात्री प्रकाशन, दिल्ली



99. मधुरेश (2000), हिंदी उपन्यास का विकास, लोकभारती प्रकाशन, इलाहाबाद
100. मधुरेश (2019), ऐतिहासिक उपन्यास: इतिहास और इतिहास दृष्टि, आधार प्रकाशन, हरियाणा
101. मित्तल, महेंद्र (2006), सरहद पार से, स्वास्तिक प्रकाशन, दिल्ली
102. मित्तल, सुधा (2006), हिंदी कथा-साहित्य में मध्यकालीन भारत, राधाकृष्ण प्रकाशन, नई दिल्ली
103. मिश्र, दयानिधि, मिश्र, उदयन, प्रकाश उदय (सं.) (2017), साहित्य में नारी चेतना, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
104. मिश्र, गोविन्द (2018), खिलाफत, किताबघर प्रकाशन, नई दिल्ली
105. मिश्रा, डॉ. शुभ्रता (2015), धारा-370 मुक्त कश्मीर यथार्थ से स्वप्न की ओर, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
106. यादव, राजेन्द्र (1977), कहानी स्वरूप और संवेदना, नेशनल पब्लिशिंग हाउस, नई दिल्ली
107. राकेश, मोहन, कांत मीरा (2020), काँपता हुआ दरिया, राधाकृष्ण प्रकाशन, दिल्ली
108. राजकिशोर (सं.) (1994), कश्मीर का भविष्य, वाणी प्रकाशन, दिल्ली
109. राजदान, रंजना, (2007), समकालीन कविता और दर्शन: विविध परिदृश्य, अनामिका पब्लिशर, नई दिल्ली
110. राही, वेद, (2008), ललद्यद, राष्ट्रीय पुस्तक न्यास, भारत
111. राजे, सुमन (2003), हिंदी साहित्य का आधा इतिहास, भारतीय ज्ञानपीठ, नई दिल्ली
112. राजकुमार (डॉ.) (1999), जम्मू-कश्मीर का स्वातंत्रोत्तर हिंदी साहित्य: एक विवेचन, जे एंड के. अकैडमी ऑफ़ आर्ट, कल्चर एंड लैंग्वेजिज़, जम्मू
113. राजपाल, डॉ. हुकुमचन्द, सिंह, डॉ. पुष्पपाल (1992), मानवतावादी उपन्यासकार

मनमोहन सहगल, लोकभारती प्रकाशन, इलाहाबाद

114. रॉय, अरुंधती (2020), आज़ादी (अनुवाद. रेयाज़ुल हक़), राजकमल पेपरबैक्स, नई दिल्ली
115. राय, गोपाल (1973), उपन्यास का शिल्प, बिहार हिंदी ग्रंथ अकादमी, पटना
116. राय, गोपाल (2006), उपन्यास की संरचना, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली
117. राय, गोपाल (2014), हिन्दी कहानी का इतिहास-3, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली
118. राय, गोपाल (2016), हिंदी उपन्यास का इतिहास, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली
119. रियाज़, तरन्नुम (2013), बर्फ़-आशना परिन्दे (अनुवाद. डॉ. वाहिद नसरू), सामयिक प्रकाशन, नई दिल्ली
120. रैना, बिमला (2007), ललद्यद मेरी दृष्टि में, एन. पी. सर्च, दिल्ली
121. रैणा, डॉ. शिबन कृष्ण (1993), कश्मीरी कवयित्रियाँ और उनका रचना संसार, हिन्दी बुक सेंटर, नई दिल्ली
122. रैणा, श्याम लाल (2003), हमारा साहित्य, जे एंड के. अकैडमी ऑफ़ आर्ट, कल्चर एंड लैंग्वेजिज़, जम्मू
123. रैणा, डॉ. शिबन कृष्णा, कश्मीरी भाषा और साहित्य, सन्मार्ग प्रकाशन, दिल्ली
124. रैणा, गौरीशंकर (सं.) (2021), जम्मू-कश्मीर की लोककथाएँ, प्रभात प्रकाशन, नई दिल्ली
125. ललद्यद (1977) (अनुवाद. डॉ. शिबन कृष्ण रैणा), भुवन वाणी ट्रस्ट, लखनऊ
126. वखलू, क्षेमलता (1969), कश्मीर की धरती, अजय पब्लिशर्स, नई दिल्ली
127. वनजा, के. (2021), राष्ट्र, राष्ट्रियता, नवराष्ट्रीयता, वाणी प्रकाशन, दिल्ली
128. वेलोक, रेने, वारेन, आस्टिन (2012), साहित्य-सिद्धांत (अनुवाद. बी. एस. पालीवाल), लोकभारती प्रकाशन, इलाहाबाद

129. शर्मा, डॉ. रमेशकुमार (सं.) (1981), वितस्ता के वातायन, प्रेम प्रिंटिंग प्रेस, आगरा
130. शर्मा, रामविलास (2018), भारतीय संस्कृति और हिंदी प्रदेश 2, किताबघर प्रकाशन, नई दिल्ली
131. शर्मा, हेमेन्द्र (सं.) (1987), भारतेंदु समग्र, हिन्दी प्रचारक संस्थान, वाराणसी
132. शांत, रतनलाल (सं.) (1979), नुन्द ऋषि, जम्मू कश्मीर कला संस्कृति तथा भाषा अकेडेमी, जम्मू
133. शांत, रतनलाल (2000), कश्मीर: साहित्यिक संदर्भ, निहार प्रकाशन, जम्मू
134. शास्त्री, डॉ. बी. डी., राही, वेद (सं.) (1961) गद्यांजलि, कल्चरल अकादमी, श्रीनगर
135. शुक्ल, कृष्णानन्द (सं.) (2010) कश्मीर समस्या, राधा पब्लिकेशन्स, नई दिल्ली
136. श्रीवास्तव, गोपीनाथ (1969), कश्मीर समस्या और पृष्ठभूमि, राजपाल एंड सन्ज, दिल्ली
137. श्रीवास्तव, परमानंद, उपन्यास का पुनर्जन्म (1995), वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
138. सचदेव, पद्मा (2003), जम्मू जो कभी शहर था, भारतीय ज्ञानपीठ, नई दिल्ली
139. सत्यकाम (2012), भारतीय उपन्यास की दिशाएँ, सामयिक प्रकाशन, नई दिल्ली
140. सप्रू, प्रो. चमन लाल (सं.) (2000), काशीनाथ दर रचनावली, जे एंड के. अकैडमी ऑफ़ आर्ट, कल्चर एंड लैंग्वेजिज़, जम्मू
141. संतोषी, महाराज कृष्ण (2009), हमारे ईश्वर को तैरना नहीं आता, यूनीस्टार पब्लिकेशन, चंडीगढ़
142. सलिल, सुरेश, शर्मा, मधु (अनुवाद) (2015), हब्बा खातून और अरणिमाल के गीत-गान, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
143. सहगल, मनमोहन (1974), कश्मीर की कसक, सन्मार्ग प्रकाशन, दिल्ली
144. सहगल, मनमोहन (1996), घटता-बढ़ता चाँद, पंचशील प्रकाशन, जयपुर
145. सहगल, नरेन्द्र (2013), व्यथित जम्मू-कश्मीर, सत्यसाहित्य प्रकाशन, दिल्ली

146. सहना, विजय कुमार (2020) (अनुवाद ), काशीर, प्रभात पेपरबैक्स, दिल्ली
147. साधू, श्यामलाल (1998), हब्बा खातून, साहित्य अकादेमी, नई दिल्ली
148. सिंह, करण (1985), युवराज बदलते कश्मीर की कहानी, राजपाल एण्ड सन्ज, दिल्ली
149. सिंह, नामवर, ठाकुर, समीक्षा (सं) (2006), बात-बात में बात, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
150. सिंह, नामवर, (सं.) (2010), आधुनिक हिंदी उपन्यास, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली
151. सिंह, पुष्पपाल, समकालीन कहानी : नया परिप्रेक्ष्य (2011), सामयिक बुक्स, नई दिल्ली
152. सिंह, पुष्पपाल (2015), 21वीं शती का हिंदी उपन्यास, राधाकृष्ण प्रकाशन, दिल्ली
153. सिंह, विजय बहादुर, उपन्यास: समय और संवेदना (2007), वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
154. सिन्हा, डॉ. सुरेश (1965), उपन्यास शिल्प और प्रवृत्तियां, रामा प्रकाशन, लखनऊ
155. सिंह, सूर्यनाथ (2011), चलती चाकी, सामयिक प्रकाशन, नई दिल्ली
156. सिंह, रामफल (1987), हिन्दू-मुस्लिम साँस्कृतिक एकता का इतिहास, राज पब्लिशिंग हाउस, दिल्ली
157. सिंह, रघुनाथ (1969), कश्मीर कीर्ति कलश, नेशनल पब्लिशिंग हाउस, दिल्ली
158. सुजाता (2021), आलोचना का स्त्री पक्ष: पद्धति, परंपरा और पाठ, राजकमल प्रकाशन, नई दिल्ली
159. हबीब, शबाना (2017) मधु कांकरिया के कथा साहित्य में सामाजिक एवं सांस्कृतिक संवेदना, अमन प्रकाशन, कानपुर
160. हलीम, शम्भु नाथ भट्ट (अनुवाद) (2016), लल वाख, सेंटर आफ कश्मीरी लैंग्वेज लिटरेचर एंड क्लचर, नई दिल्ली

## अंग्रेजी पुस्तकें:

1. अकबर, एम.जे. (2011), कश्मीर बिहाइंड द वेल, रोली बुक्स प्राइवेट लिमिटेड, दिल्ली
2. अब्दुल्ला, शेख (1993) (अनुवाद. खुशवंत सिंह) प्रलेम्स ऑफ़ चिनार, पेंगुइन, दिल्ली
3. अहमद, खालिद बशीर (2017), कश्मीर: एक्सपोजिंग द मिथ बिहाइंड द नैरेटिव, सेज पब्लिकेशन इंडिया प्राइवेट लिमिटेड, दिल्ली
4. इंजिनियर, असगर अली (सं.) (1984), कम्यूनल राइट्स इन पोस्ट-इंडिपेंडेंट इंडिया, संगम बुक्स, हैदराबाद
5. कोरबेल, जोसेफ (1954), डेंजर इन कश्मीर, प्रिंसटन यूनिवर्सिटी प्रेस, न्यू जर्सी
6. खान, मोहम्मद इशाक (1994), कश्मीर: ट्रांजिशन टू इस्लाम: द रोल ऑफ़ मुस्लिम रिषीज, मनोहर पब्लिशर्स, दिल्ली
7. गिगू, सिद्धार्थ, शर्मा, वरद (सं.) (2015), अ लॉन्ग ड्रीम ऑफ़ होम, ब्लूम्सबरी प्रकाशन
8. गिलानी, गौहर (2019), कश्मीरी: रेज एंड रीजन, रूपा पब्लिकेशन, दिल्ली
9. ग्रियर्सन, सर जॉर्ज, बार्नेट, लियोनेल डी. (1920), लल्ला-वाक्यवाणी और द वाइज सेइंग्स ऑफ़ लल दद, रॉयल एशियाटिक सोसाइटी, लंदन
10. गुप्ता, वीरेन्द्र, बंसल, आलोक (सं.) (2016), पाकिस्तान ऑकुपाइड कश्मीर: द अनटोल्ड स्टोरी, मानस प्रकाशन, नई दिल्ली
11. जॉनसन, एलन कैम्पबेल (1951), मिशन विद माउंटबेटन, जैको पब्लिशिंग हाउस, दिल्ली
12. टेंग, मोहन कृष्ण (1990), कश्मीर आर्टिकल 370, अनमोल पब्लिकेशन, नई दिल्ली
13. देवड़ा, एम. एस., ग्रोवर, आर. (1991), डाक्यूमेंट्स ऑन कश्मीर प्रॉब्लम, डिस्कवरी पब्लिशिंग हाउस, नई दिल्ली
14. धर, डी. एन. (2005), कश्मीर ए कैलिडोस्कोपिक व्यू, कनिष्का पब्लिकेशन, नई दिल्ली

15. नूरानी, ए. जी (2012), आर्टिकल 370 ए कांस्टीट्यूशनल हिस्ट्री ऑफ जम्मू एंड कश्मीर, ऑक्सफोर्ड स्कॉलरशिप
16. पंडित, रंजित सीताराम (1935), राजतरंगिणी, साहित्य अकादमी, नई दिल्ली
17. पुरी, बलराज (2008), कश्मीर: इंसरजेंसी एंड आफ्टर, ओरियेंट लॉन्गमैन प्राइवेट लिमिटेड, हैदराबाद
18. बजाज, प्रेम नाथ (1959), डार्ट्स ऑफ वितस्ता, पम्पोश पब्लिकेशन, नई दिल्ली
19. बजाज, प्रेम नाथ (1941), इनसाइड कश्मीर, द कश्मीर पब्लिशिंग कंपनी, श्रीनगर
20. बम्जाई, पी. एन. के (1994), कल्चरल एंड पॉलीटिकल हिस्ट्री ऑफ कश्मीर (वॉल्यूम-1,2,3) एम. डी. पब्लिकेशन प्राइवेट लिमिटेड, नई दिल्ली
21. बुखारी, मन्नान (2015), कश्मीर स्केयर्स ऑफ पैलेट गंस, पैट्रिज इंडिया, दिल्ली
22. बोउवार, सीमोन द (2008), स्त्री: उपेक्षिता (अनुवाद डॉ. प्रभा खेतान), हिन्दी पॉकेट बुक्स प्राइवेट लिमिटेड, नई दिल्ली
23. बोस, सुमन्त्र (2003), कश्मीर रूट्स ऑफ कन्फ्लिक्टस पाथ ऑफ पीस, हारवर्ड यूनिवर्सिटी प्रेस, इंग्लैंड
24. मदन, टी. एन. (1965), फैमिली एंड किनशिप, ए स्टडी ऑफ द पंडित ऑफ रूरल कश्मीर, एशिया पब्लिशिंग हाउस
25. महाजन, मेहर चंद (1963), लुकिंग बैक, एशिया पब्लिशिंग हाउस, दिल्ली
26. रफीक्री, (1972) सूफ़ीज़्म इन कश्मीर फ्रॉम द फोर्टीन्थ टू सिक्सटीन्थ सेंचुरी, भारतीय पब्लिशिंग हाउस, इंडिया
27. रॉय, मृदु (2007), हिंदू रूलर, मुस्लिम सब्जेक्ट, परमानेंट ब्लैक पब्लिकेशन, रानीखेत
28. लॉरेंस, वाल्टर आर. (1895), वैली आफ कश्मीर, आक्सफोर्ड यूनिवर्सिटी प्रेस वेयरहाउस, लन्दन

29. वखलू, क्षेमलता, वखलू, ओ. एन. (1992), कश्मीर: बिहाइंड द व्हाइट कर्टेन 1972-1991, कोणार्क पब्लिशर्स, दिल्ली
30. वखलू, क्षेमलता, वखलू, ओ. एन. (1993), किडनैप्ड 45 डेज़ विथ मिलिटेंट्स इन कश्मीर, कोणार्क पब्लिशर्स, दिल्ली
31. विल्सन, एच.एच (1960), द हिन्दू हिस्ट्री ऑफ़ कश्मीर, सुशील गुप्ता (इंडिया) प्राइवेट लिमिटेड, कलकत्ता
32. वुडबर्ड, लॉर्ड (1956) टू नेशंस एंड कश्मीर, रॉबर्ट हेल लिमिटेड, लन्दन,
33. स्कोफिल्ड, विक्टोरिया (2000), कश्मीर इन कॉन्फ्लिक्ट, आई. बी. टौरिस, लंदन
34. सिंह, कर्ण (1982), हेयर एप्रेन्ट एन ऑटोबायोग्राफी, ऑक्सफ़ोर्ड यूनिवर्सिटी प्रेस, दिल्ली
35. हांडा, राजेन्द्र लाल (1968), हिस्ट्री ऑफ़ फ्रीडम स्ट्रगल इन प्रिंसली स्टेट, सेंट्रल न्यूज एजेंसी, नई दिल्ली

### पत्रिकाएँ:

1. अफ़जल, प्रो. ज़ौहरा (संपादक), वितस्ता, अंक-26, 2011
2. अरुण, ए. के. (संपादक), युवा संवाद, अंक-5, अक्टूबर 2014
3. अरुण, ए. के. (संपादक), युवा संवाद, अगस्त 2016
4. अरुण, ए. के. (संपादक), युवा संवाद, मार्च 2017
5. अरुण, ए. के. (संपादक), युवा संवाद, अगस्त 2018
6. अहलावत, डॉ. सुलक्षणा (संपादक), संगम, अंक-2, फरवरी 2022
7. आनन्द, मधुसूदन (संपादक), नया ज्ञानोदय, अंक 195, मई 2019
8. उपाध्याय, प्रवीण, (संपादक), आजकल, अंक-1, मई 2006
9. कमल, अरुण (संपादक), आलोचना, अप्रैल-जून 2008

10. कमल, अरुण (संपादक), आलोचना, अंक- 32, जनवरी-मार्च 2009
11. कमल, अरुण (संपादक), आलोचना, अप्रैल-जून 2013
12. कालजयी, किशन (संपादक), सबलोग, अंक-9, सितम्बर 2019
13. किशोर, गिरिराज (संपादक), अकार, अंक-29, दिसंबर 2010- मार्च 2011
14. कुमार, आशुतोष, कुमार संजीव (संपादक), आलोचना, अंक- 60, अप्रैल-जून 2019
15. खत्री, मेघराज (संपादक), पाथेय कण, अंक-14, अक्टूबर 2019
16. गुप्त, प्रो. सदानन्दप्रसाद (संपादक), साहित्य भारती, अंक-3, जुलाई-सितम्बर 2018
17. चौबे, कृपाशंकर (संपादक), बहुवचन, अंक 64-65-66, जनवरी-सितंबर 2020
18. झा, विमल (संपादक), पुस्तक वार्ता, अंक-73, नवंबर-दिसंबर 2017
19. टेंग, मुहम्मद यूसुफ (संपादक), शीराजा, दिसंबर 1973
20. तिवारी, विनोद (संपादक) पक्षधर, अंक- 19, जुलाई-दिसंबर 2015
21. नियाज़, डॉ. शगुप्रता (संपादक), अनुसंधान, अप्रैल-सितम्बर 2022
22. पल्लव (संपादक), बनास जन, अंक- 17, मई-जून, 2016
23. पल्लव (संपादक), बनास जन, अंक- 32, जनवरी-मार्च 2019
24. पाण्डेय, प्रो. नन्द किशोर (संपादक), गवेषणा, अंक-111, जनवरी-मार्च 2018
25. पाण्डेय, डॉ. लक्ष्मीकान्त, (संपादक), नव निकष, अंक-7, फरवरी 2020
26. पूरी, अरुण (संपादक), इंडिया टुडे, फरवरी 2018
27. पूरी, अरुण (संपादक), इंडिया टुडे, सितंबर 2019
28. पूरी, अरुण (संपादक), इंडिया टुडे, सितंबर 2020
29. भ्रमर, राकेश (संपादक), प्राची, अंक- 7, दिसम्बर 2016
30. भारद्वाज, भारत (संपादक), पुस्तक वार्ता, अंक-32, जनवरी-फरवरी 2011
31. भारद्वाज, महेश (संपादक), सामयिक सरस्वती, अंक- 15, अक्टूबर-दिसंबर 2018



32. माणिक, यादव, जितेन्द्र (संपादक), अपनी माटी, अंक-41, अप्रैल-जून 2022
33. मिश्र, अशोक (संपादक), पुस्तक-वार्ता, अंक-78, सितंबर-अक्टूबर 2018
34. मिश्र, डॉ. कलानाथ (संपादक), साहित्य यात्रा, अंक-19, जुलाई-सितम्बर 2019
35. मिश्र, भारतेश कुमार (संपादक), संस्कृति, अंक-19, 2010
36. मिश्र, यतीन्द्र (संपादक), संगना, अंक 28-29, अक्तूबर-दिसंबर, 2017- जनवरी-मार्च 2018
37. यादव, राजेन्द्र (संपादक), हंस, जुलाई 1995
38. यादव, राजेन्द्र (संपादक), हंस, नवंबर 2003
39. यादव, राजेन्द्र (संपादक), हंस, जून 2009
40. राकेशरेणु (संपादक), आजकल, अंक-11, मार्च 2020
41. राठी, गिरधर (संपादक), समकालीन भारतीय साहित्य, अक्तूबर-दिसंबर 1992
42. राय, गोपाल, (संपादक), समीक्षा, जनवरी-मार्च 2008
43. राय, विजय (संपादक), लमही, अंक-2, अक्टूबर-दिसंबर 2008
44. राय, विजय (संपादक), लमही, अंक-3, अक्टूबर-दिसंबर 2013
45. राय, रामजी (संपादक), समकालीन जनमत, अगस्त 2019
46. वर्मा, आनन्द स्वरूप (संपादक), तीसरी दुनिया, अक्टूबर-नवंबर 2011
47. वाजपेयी, लक्ष्मी शंकर (संपादक), साहित्य अमृत, अंक-12, जुलाई 2023
48. शंभुनाथ, (संपादक), वागर्थ, अंक- 294, जनवरी-फ़रवरी 2020
49. शर्मा, अनुराग (संपादक), सेतु, जनवरी 2022
50. शर्मा, डॉ. महेश चन्द्र (संपादक), मंथन, अंक-2, अप्रैल-जून 2018
51. शर्मा, डॉ. महेश चन्द्र (संपादक), मंथन, अंक-3, जुलाई-सितम्बर 2018
52. शाह, महाराज (संपादक), कोशूर समाचार, अगस्त 2020

53. शुक्ला, डॉ. शशांक (संपादक), परमिता, अंक- 3, अक्टूबर-दिसंबर 2008
54. सक्सेना, डॉ. वीरेन्द्र, (संपादक), भाषा, मार्च-अप्रैल 1994
55. सत्यकाम (संपादक), समीक्षा, जुलाई-सितम्बर 2012
56. संजीव चंदन (संपादक), स्त्रीकाल, दिसंबर-मार्च 2018
57. संजीव चंदन (संपादक) स्त्रीकाल, जनवरी-मार्च 2020
58. सरोज, डॉ. सफलता (संपादक), आगमन, जनवरी-मार्च 2017
59. सिंह, नामवर (संपादक), आलोचना, जनवरी-मार्च 2009
60. सामून, डॉ. असगर हसन (संपादक), शब्द, अंक-1, जनवरी-मार्च 2018
61. साहू, अरुण कुमार (संपादक), गगनांचल, मार्च-अप्रैल 2015
62. ज्ञानरंजन, कमलाप्रसाद (संपादक), पहल, अंक 36, अगस्त-अक्तूबर, 1988

### साहित्य कोश:

1. अमरनाथ (2012), हिंदी आलोचना की पारिभाषिक शब्दावली, राजकमल प्रकाशन, दिल्ली
2. चतुर्वेदी, श्रीनारायण (सं) (1983), चरित्र कोश, नेशनल पब्लिशिंग हाउस, नई दिल्ली
3. चातक, डॉ. गोविंद (सं.) (2006), तक्षशिला आधुनिक हिंदी शब्दकोश, तक्षशिला प्रकाशन, नई दिल्ली
4. दीक्षित, कृष्णकांत, उपाध्याय, सूर्यनारायण (संकलनकर्ता) (2012), वृहत शिक्षार्थी हिंदी शब्दकोश, कमल प्रकाशन, नई दिल्ली
5. प्रसाद, कलिका (2012), बृहद हिंदी शब्दकोश, ज्ञानमंडल, लिमिटेड, वाराणसी
6. बाहरी, डॉ. हरदेव (2011), हिंदी शब्दकोश, राजपाल एंड संज, दिल्ली
7. वर्णेकर, डॉ. श्रीधर भास्कर (1988), संस्कृत वाङ्मय कोश खंड, भारतीय भाषा परिषद

8. वर्मा, रामचंद्र, (सं.) (1964), मानक हिंदी कोश, हिंदी साहित्य सम्मलेन, प्रयाग
9. शम्भुनाथ (सं.) (2019), हिंदी साहित्य ज्ञानकोष, वाणी प्रकाशन, नई दिल्ली
10. सक्सेना, राम प्रकाश (सं.) (2013), वर्धा हिंदी शब्दकोश, महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वर्धा

### वेबलिंग्क:

1. [https://en.m.wikipedia.org/wiki/Rape\\_during\\_the\\_Kashmir\\_conflict](https://en.m.wikipedia.org/wiki/Rape_during_the_Kashmir_conflict)
2. <https://readingbell.com/gazette-of-india-termination-of-article-370/>
3. <https://hindi.theprint.in/opinion/the-constitutional-questions-that-arise-from-the-end-of-jammu-and-kashmir-as-a-state/78176/>
4. <https://www.ikashmir.net/koshursamachar/myth.html>
5. <http://searchkashmir.org/2014/06/lal-ded-and-nund-rishi-by-pandit-anand.html>
6. <http://historicalsaga.com/>
7. [https://sanskritbhasi.blogspot.com/2019/08/blog-post\\_5.html?m=1](https://sanskritbhasi.blogspot.com/2019/08/blog-post_5.html?m=1)
8. <https://loksanchar.wordpress.com/2020/07/19/history-of-jammu-kashmir-in-raj-tarangni-of-kalhan/>
9. [https://samalochan.blogspot.com/2011/03/blog-post\\_08.html?m=1](https://samalochan.blogspot.com/2011/03/blog-post_08.html?m=1)
10. <https://www.dissentmagazine.org/article/blood-and-tourism-in-kashmir>
11. <https://patnadaily.com/index.php/readers-write/12588-kashmir-ka-visthapan-sahitya.html>
12. <https://samalochan.com/madhu-kankariya/>

13. [https://www-outlookindia-com.translate.goog/national/kashmiri-pandit-cop-killings-and-kashmir-s-unending-blood-trail-news-196496?\\_x\\_tr\\_sl=en&\\_x\\_tr\\_tl=hi&\\_x\\_tr\\_hl=hi&\\_x\\_tr\\_pto=tc](https://www-outlookindia-com.translate.goog/national/kashmiri-pandit-cop-killings-and-kashmir-s-unending-blood-trail-news-196496?_x_tr_sl=en&_x_tr_tl=hi&_x_tr_hl=hi&_x_tr_pto=tc)
14. <https://m.thewire.in/article/rights/rti-findings-shed-light-on-sufferings-of-kashmir-residents-since-1990>
15. <https://reliefweb.int/report/india/silent-mental-health-crisis-among-women-kashmir>
16. <https://hindi.news18.com/amp/blogs/arun-tripathi/jammu-and-kashmir-rishi-sufi-politics-religion-islam-sikh-conversion-nodakm-3638702.html>
17. <http://jagadishwarchaturvedi.blogspot.com/search/label/%E0%A4%95%E0%A4%B6%E0%A5%8D%E0%A4%AE%E0%A5%80%E0%A4%B0?m=1>
18. <https://www.youtube.com/live/BQrbe2d9gtA?feature=share>
19. <https://youtu.be/ehHWCpZh1IQ>
20. <https://youtu.be/SBKn6TFDVxQ>
21. [https://youtu.be/S\\_3i0Hf8KMI](https://youtu.be/S_3i0Hf8KMI)
22. <https://youtu.be/Z4A29cPvRS8>
23. <https://youtu.be/xzPzgBovstc>
24. <https://youtu.be/HF7cRHHctI0>
25. <https://youtu.be/2Zg7DPMaJ4Q>
26. [https://samalochan.blogspot.com/2018/03/blog-post\\_18.html?m=1](https://samalochan.blogspot.com/2018/03/blog-post_18.html?m=1)
27. <https://www.kashmirnewslines.com/nehru-broadcast-november-2-1947/>
28. <https://archive.org/details/DuniyaSabki-Hindi/mode/lup>

29. <https://www.aljazeera.com/amp/news/2013/10/12/the-dilemma-of-kashmirs-half-widows>
30. <https://www.hastakshep.com/old/shujaat-bukhari-kashmiri-ashok-kumar-pandey/>
31. <https://www.satp.org/satporgtp/countries/india/states/jandk/backgrounder/index.html>
32. <https://youtu.be/j74IKRnPR7Y>
33. <https://www.studocu.com/in/document/university-of-jammu/tourism-management/tourism-and-terrorism/59792891>
34. <https://youtu.be/6SuNPI6Y6K8>

### रिपोर्ट:

1. [https://www.msfindia.in/sites/default/files/2016-10/kashmir\\_mental\\_health\\_survey\\_report\\_2015\\_for\\_web.pdf](https://www.msfindia.in/sites/default/files/2016-10/kashmir_mental_health_survey_report_2015_for_web.pdf)
2. <https://www.hrw.org/sites/default/files/reports/INDIA935.PDF>
3. <https://researchbriefings.files.parliament.uk/documents/CDP-2021-0153/CDP-2021-0153.pdf>
4. <https://kashmirstatisticscentre.com/category/reports/human-rights-violations-reports>
5. <https://tourism.gov.in/sites/default/files/2020-04/jammu%20kashmir.pdf>
6. <https://www.hrw.org/sites/default/files/reports/india0906web.pdf>

### डॉक्यूमेंट्री:

1. जब्बर, सोनिया (2004), ऑटम्स फाइनल कंट्री, एशियाई महिला मानवाधिकार परिषद द्वारा प्रस्तुत

## कश्मीर केंद्रित उपन्यासों में निर्वासन की त्रासदी

नेहा चतुर्वेदी

महाराज कृष्ण भरत ने लिखा है “मुझसे मिलने के लिए/किसी को खटखटाना नहीं होगा दरवाजा/केवल फटेहाल सरकारी तंबू का पर्दा सरकाना होगा।” ये दो पंक्तियाँ एक पूरे बसे-बसाए समुदाय के निर्वासन की त्रासदी, उसकी स्थिति और उसकी उस बेबसी को बयां करती हैं जहाँ अपना घर होते हुए भी उसका पता ‘सरकारी फटेहाल तंबू’ है। जब कोई जबरन अपनी भूमि से निर्वासित होता है तो उसके पीछे केवल ईंट-सीमेंट के ढांचे, कुछ सामान, कुछ जमीन ही नहीं छूटती बल्कि बहुत कुछ छूट जाता है। वह सब कुछ जो दिखाई नहीं देता। जो दुबारा चाहकर भी कहीं नहीं मिलता। उसकी पहचान, सम्मान, अस्मिता सब कुछ छिन जाता है और छिने जाने की यह प्रक्रिया बड़ी क्रूर है और यही क्रूरता निर्वासित कश्मीरियों का यथार्थ है।

बाहर से आए कुछ दहशतगर्दों ने पैसों और आतंक के बल पर कश्मीर की साझी संस्कृति में दरार डाल दी, उनकी कश्मीरियत को घायल कर दिया। एक को कश्मीर के बाहर निर्वासित कर दिया तो दूसरे को कश्मीर में आतंक, अविश्वास और गरीबी की बेड़ियों में कैद कर दिया। तकलीफ दोनों जगह है, यह दुःख साझा है। मनीषा कुलश्रेष्ठ के उपन्यास ‘शिगाफ’, क्षमा कौल के उपन्यास ‘दर्दपुर’, मीरा कांत के उपन्यास ‘एक कोई था कहीं नहीं-सा’ और चंद्रकांता के उपन्यास ‘कथा सतीसर’ में कश्मीर से निर्वासित उन कश्मीरियों की पीड़ा है जिन्हें सिर्फ थोड़ी-सी सहानुभूति के साथ नर्क की यातना से भरी कैदों की जिंदगी मिली है, एक लंबा इंतजार मिला है वापस अपने घर लौट पाने का और आश्वासन मिला है सबकुछ ठीक हो जाने का।

मनीषा कुलश्रेष्ठ का उपन्यास ‘शिगाफ’ अपने सपनों को टूटते हुए देखते, निर्वासित कहलाते, कश्मीर में रहते हुए भी निर्वासन भोगते लोगों की कथा है। इस उपन्यास में समस्या नहीं बल्कि कई सारी जिंदगियाँ हैं—ये जिंदगियाँ जो आतंक और निर्वासन की भेंट चढ़ गई हैं। इस उपन्यास में हर एक कहानी के साथ एक जिंदगी खुलती है और साथ ही खुलता जाता है उसे जीनेवालों का दर्द, वह दर्द जो उसे कभी आतंक की कैद से मिला है तो कभी निर्वासन की त्रासदी से।

‘शिगाफ’ का अर्थ होता है—दरार। वह दरार जिसे वर्षों से साथ रह रहे, साझी संस्कृतियों



## बहुवचन

हिंदी की अंतरराष्ट्रीय त्रैमासिक पत्रिका

अंक : 64-65-66 (जनवरी-सितंबर, 2020) UGC-CARE Listed, ISSN : 2348-4586

प्रकाशक : महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वर्धा-442001 (महाराष्ट्र)

सह-प्रकाशक एवं वितरक : प्रभात प्रकाशन प्रा.लि. 4/19 आसफ अली रोड, नई दिल्ली-110002  
011-23289777, 7827007777, ई-मेल : prabhatbooks@gmail.com

### संपादकीय संपर्क :

समन्वयक संपादक, बहुवचन

महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय

गांधी हिल्स, पोस्ट-हिंदी विश्वविद्यालय, वर्धा-442001 (महाराष्ट्र)

मो. 9970244359, ई-मेल : bahuvachan.wardha@gmail.com

प्रकाशन प्रभारी : डॉ. रामानुज अस्थाना

### © संबंधित लेखकों द्वारा सुरक्षित

प्रकाशित रचनाओं की रीति-नीति या विचारों से महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय, वर्धा या संपादक मंडल की सहमति अनिवार्य नहीं है। न्याय क्षेत्र : वर्धा

### बिक्री एवं प्रसार

प्रभारी : सूचना, संपर्क, प्रसार—डॉ. प्रकाश नारायण त्रिपाठी

प्रकाशन विभाग, महात्मा गांधी अंतरराष्ट्रीय हिंदी विश्वविद्यालय

गांधी हिल्स, पोस्ट-हिंदी विश्वविद्यालय, वर्धा-442001 (महाराष्ट्र) भारत

फोन : 07152-232943, मोबाइल नं. (वाट्सएप सहित) 7278114912

ई-मेल : pub.mgahv@gmail.com वेबसाइट : www.hindivishwa.org

### अक्षर-संयोजन एवं पृष्ठ-सज्जा

विजय खोब्रागडे

### टंकण सहयोग

सुरेश यादव

वार्षिक सदस्यता के लिए केवल ऑनलाइन शुल्क भेजने का विवरण निम्न है—

Name : Finance Officer, Mahatma Gandhi Antarrashtriya Hindi Vishwavidyalaya,  
Wardha

Bank Name : Bank of India, Wardha, Branch : Hindi Vishwavidyalaya, Wardha

Account No. : 972110210000005, IFSC Code No. : BKID0009721

सामान्य अंक : रु. 75/-, यह अंक : रु. 225/-, वार्षिक शुल्क रु. 300/-

विदेश में : हवाई डाक : एक प्रति 10 अमेरिकी डॉलर, 8 ब्रिटिश पाउंड

### BAHUVACHAN

A QUARTERLY INTERNATIONAL JOURNAL IN HINDI

PUBLISHED BY: MAHATMA GANDHI ANTARRASHTRIYA HINDI VISHWAVIDYALAYA,  
GANDHI HILLS, POST-HINDI VISHWAVIDYALAYA, WARDHA-442001 (MAHARASHTRA)  
INDIA.